

Câu hỏi thường gặp: Cách nhận lương nếu bạn bị giam giữ hoặc trục xuất

Trang tài nguyên này hướng dẫn các bước bạn có thể thực hiện để đảm bảo rằng bạn có thể nhận được tiền lương nếu bị ICE giam giữ hoặc trục xuất. Nếu bạn là công nhân tại California, có những luật bổ sung của tiểu bang và Văn phòng Ủy viên Lao động California có thể hỗ trợ bạn. Để được trợ giúp pháp lý miễn phí, hãy liên hệ với Asian Law Caucus tại số 415-896-1701.

1. Tôi có thể làm gì trước, nếu tôi lo lắng về việc bị giam giữ hoặc trục xuất, để đảm bảo tôi nhận được chi phiếu cuối cùng của mình?

Có những bước bạn có thể thực hiện ngay bây giờ để nhận được chi phiếu cuối cùng của mình.

Trước tiên, hãy hỏi người quản lý hoặc công ty của bạn xem có chính sách cụ thể nào cho phép người khác nhận chi phiếu thay bạn không (đôi khi, đây được gọi là dịch vụ nhận chi phiếu của bên thứ ba). Ví dụ: tìm hiểu xem công ty của bạn có yêu cầu ủy quyền có công chứng hay không.

Thứ hai, hãy lên kế hoạch trước và hoàn thành bất kỳ bước cần thiết nào theo yêu cầu chính sách của công ty. Nếu không có chính sách cụ thể nào, bạn có thể nói với công ty của mình rằng ai sẽ nhận chi phiếu của bạn, trong trường hợp khẩn cấp bạn không thể tự nhận được. Cung cấp cho công ty bạn bất kỳ biểu mẫu và thông tin liên hệ cần thiết của người được ủy quyền nhận chi phiếu. Hoặc, nếu bạn muốn, bạn có thể yêu cầu công ty của bạn gửi chi phiếu cuối cùng của bạn qua bưu điện và cung cấp địa chỉ.

Chúng tôi đề nghị tất cả các yêu cầu này được thực hiện bằng văn bản. Ở cuối phần Câu hỏi thường gặp này, bạn sẽ tìm thấy các mẫu thư mà bạn có thể gửi cho công ty của mình. Mẫu thư đầu tiên yêu cầu gửi chi phiếu qua đường bưu điện, và mẫu thư thứ hai nêu rõ rằng người được ủy quyền sẽ đến nhận chi phiếu của bạn.

Bạn cũng có thể liên hệ với một tổ chức phi lợi nhuận địa phương có thể giúp bạn hoàn thành Giấy ủy quyền. Điều này có thể trao cho người được ủy quyền đưa ra quyết định tài chính khi bạn vắng mặt. Nó cũng có thể giúp người được ủy quyền nhận chi phiếu cuối cùng thay mặt bạn. Điều quan trọng là phải đảm bảo rằng người được ủy quyền là người mà bạn tin tưởng.

2. Làm thế nào tôi có thể nhận được chi phiếu cuối cùng của mình nếu tôi bị giam giữ hoặc trục xuất?

Nếu bạn bị giam giữ hoặc trục xuất, hãy liên hệ với công ty của bạn ngay khi có thể. Thông báo cho công ty của bạn về việc bạn bị giam giữ hoặc trục xuất và yêu cầu chi phiếu cuối cùng của bạn. Nếu bạn không thể liên hệ trực tiếp với công ty của mình, hãy

yêu cầu người được ủy quyền nhận chi phiếu của bạn làm như vậy.

Nếu bạn không thể sắp xếp trước, công ty của bạn có thể yêu cầu bạn ủy quyền cho ai đó nhận chi phiếu cuối cùng thay bạn. Bạn có thể sử dụng các mẫu đơn cuối phần Câu hỏi

thường gặp này để yêu cầu công ty gửi chi phiếu cuối cùng của bạn đến người được ủy quyền hoặc yêu cầu họ đến lấy trực tiếp.

Phiếu lương cuối cùng của bạn cũng có thể đã được gửi đến Văn phòng Ủy viên Lao động. Đôi khi, công ty gửi phiếu lương cho Ủy viên Lao động khi không thể liên lạc được với nhân viên. Thông tin liên hệ của Ủy viên Lao động có thể được tìm thấy [tại đây](#).

3. Công ty phải trả kỳ lương cuối cùng của tôi tại California trong bao lâu?

Tại California, công ty phải nhanh chóng trả bất kỳ khoản lương nào chưa trả cho nhân viên nghỉ việc. Thông thường, họ phải trả lương cho bạn chậm nhất là 72 giờ sau khi bạn kết thúc hợp đồng lao động—hoặc, nếu công ty chấm dứt hợp đồng với bạn, ngay trong ngày hôm đó.

Nếu công ty vẫn giữ việc cho bạn trong khi bạn bị tạm giam, họ vẫn phải trả lương cho bạn cho bất kỳ giờ làm việc nào, vào ngày trả lương thông thường của bạn.

Nếu công ty không trả lương cho bạn trong khung thời gian theo quy định của luật California, bạn có thể được hoàn lại "tiền phạt thời gian chờ." Bạn có thể hoàn lại khoản tiền phạt này bằng cách nộp đơn yêu cầu bồi thường lên Văn phòng Ủy viên Lao động California. Bạn không cần luật sư để nộp đơn yêu cầu bồi thường lên Văn phòng Ủy viên Lao động California. Thông tin thêm về việc nộp đơn yêu cầu bồi thường có sẵn [tại đây](#). Thời gian nộp đơn yêu cầu bồi thường để được hoàn lại tiền phạt thời gian chờ là ba năm.

4. Điều gì sẽ xảy ra nếu công ty của tôi không trả kỳ lương cuối cùng của tôi đúng hạn?

Công ty của bạn có nghĩa vụ pháp lý phải trả lương cho bạn. Nếu công ty của bạn từ chối trả toàn bộ tiền lương mà bạn được hưởng, bạn có thể nộp đơn khiếu nại lên Văn phòng Ủy viên Lao động. Bạn không cần luật sư để nộp đơn khiếu nại lên Văn phòng Ủy viên Lao động California. Thông tin thêm về việc nộp đơn khiếu nại có sẵn [tại đây](#). Thông thường có ba năm để nộp đơn khiếu nại về khoản tiền lương chưa thanh toán cho mình.

5. Tôi nên làm gì để nhận được khoản thanh toán cuối cùng nếu tôi là nhà thầu độc lập?

Lưu ý rằng nếu bạn thực sự là nhà thầu độc lập, các luật tiểu bang này không áp dụng. Trong trường hợp đó, chúng tôi khuyên bạn nên kiểm tra các điều khoản trong hợp đồng liên quan đến việc thanh toán.

Tuy nhiên, nhiều người được cho là "nhà thầu độc lập" thực chất là nhân viên theo luật California. Điều này được gọi là "phân loại sai." Phân loại sai xảy ra khi công ty đối xử với nhân viên như nhà thầu độc lập để tránh tuân thủ luật lao động của

tiểu bang. Bạn có thể đã bị phân loại sai nếu bên tuyển dụng kiểm soát cách bạn làm công việc của mình, cùng với các yếu tố khác.

Nếu bạn cho rằng mình bị [phân loại sai](#), vui lòng liên hệ với Văn phòng Ủy viên Lao động và cân nhắc nộp đơn khiếu nại về tiền lương. Bạn không cần luật sư để nộp đơn khiếu nại lên Văn phòng Ủy viên Lao động California. Thông tin thêm về việc nộp đơn khiếu nại có sẵn [tại đây](#). Thông thường, bạn có ba năm để nộp đơn khiếu nại về khoản tiền lương chưa được trả.

6. Làm thế nào tôi có thể rút tiền lương nếu tôi đã bị trục xuất?

Nếu bạn cần rút tiền mặt từ chi phiếu của mình ngoài Hoa Kỳ, bạn có thể thực hiện việc này trực tuyến nếu bạn vẫn có quyền truy cập vào tài khoản ngân hàng Mỹ của mình. Ngoài ra, bạn có thể tìm một ngân hàng chấp nhận chi phiếu Hoa Kỳ hoặc sử dụng dịch vụ đổi chi phiếu. Một số ngân hàng cũng có thể cho phép bạn ký chuyển nhượng chi phiếu cho người khác để họ có thể đổi chi phiếu cho bạn; đây được gọi là "chi phiếu của bên thứ ba." Chúng tôi khuyên bạn nên hỏi ngân hàng trước xem họ có chấp nhận "chi phiếu của bên thứ ba" hay không.

Bạn cũng có thể tìm thêm thông tin về chủ đề này trên [trang này](#), trong mục Tài nguyên và "Tờ rơi Đổi chi phiếu quốc tế."

Mẫu thư số 1

Đề yêu cầu gửi thư trả lương cuối cùng

[Ngày]

[Tên công ty]

Địa chỉ công ty

Thành phố, Tiểu bang, Mã bưu điện]

Về việc: Chi phiếu cuối cùng cho [Tên người lao động], [Mã số nhân viên, nếu có]

Kính gửi [Người sử dụng lao động],

Vui lòng chuyển toàn bộ số tiền lương còn lại mà tôi được hưởng:

[Tên người lao động]

Người chuyển giao[tên người được ủy quyền nhận chi phiếu của bạn]

Địa chỉ

Thành phố, Tiểu bang, Mã bưu điện]

Xin lưu ý rằng tại California, nếu một nhân viên bị sa thải hoặc từ chức, tất cả tiền lương còn nợ phải được thanh toán ngay lập tức, nếu không người chủ có thể bị phạt. (Luật Lao động § 203.)

Nếu cần sự phối hợp về chi phiếu cuối cùng của tôi, vui lòng liên hệ với [Tên người được ủy quyền và Thông tin liên hệ].

Cảm ơn sự hỗ trợ của bạn.

Trân trọng,

[Chữ ký của người lao động]

[ghi rõ họ và tên người lao động]

Mẫu thư số 2

Đề yêu cầu trực tiếp nhận tiền lương cuối cùng

[Ngày]

[Tên công ty]

Địa chỉ công ty



[Thành phố, Tiểu bang, Mã bưu điện]

Về việc: Lương Cuối Cùng cho [Tên Người Lao Động], [Mã số Nhân viên, nếu có]

Kính gửi [Người Sử Dụng Lao Động],

Tôi ủy quyền cho [Tên Người Được Ủy Quyền Nhận Lương] trực tiếp nhận lương của tôi tại nơi làm việc thông thường trong giờ làm việc bình thường.

Xin lưu ý rằng tại California, nếu một nhân viên bị sa thải hoặc từ chức, tất cả tiền lương còn nợ phải được thanh toán ngay lập tức, nếu không người chủ có thể bị phạt. (Luật Lao động § 203.) Nếu cần sự phối hợp về chi phiếu cuối cùng của tôi, vui lòng liên hệ với [Tên người được ủy quyền và Thông tin liên hệ].

Cảm ơn sự hỗ trợ của bạn.

Trân trọng,

[Chữ ký của người lao động]

[ghi rõ họ và tên người lao động]